



LIETUVOS RADIOJO IR TELEVIZIJOS KOMISIJA

SPRENDIMAS DĖL KONKURSO RETRANSLIUOJAMO TURINIO LICENCIJAI 12 TELEVIZIJOS PROGRAMŲ RETRANSLIUOTI PER VIII SKAITMENINĖS ANTŽEMINĖS TELEVIZIJOS TINKLĄ GAUTI LAIMĖTOJO PATVIRTINIMO IR LICENCIJOS IŠDAVIMO

2018 m. rugsėjo 19 d. Nr. KS-52
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos visuomenės informavimo įstatymo (toliau – Įstatymas) 31 straipsnio 3 ir 10 dalimis, 48 straipsnio 1 dalies 3 punktu, Transliavimo veiklos ir retransliuojamo turinio licencijavimo taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos kultūros ministro 2011 m. balandžio 1 d. įsakymu Nr. IV-281 „Dėl Transliavimo veiklos ir retransliuojamo turinio licencijavimo taisyklių patvirtinimo“, (toliau – Taisyklės) 28, 35 ir 36 punktais, atsižvelgdama į Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos koordinavimo komisijos 2018 m. rugsėjo 14 d. išvadą dėl pareiškėjo, norinčio gauti transliavimo ir (ar) retransliuojamo turinio licenciją, ir (ar) su juo susijusių asmenų atitikties Įstatymo 31 straipsnio 11 dalies 4 ir (ar) 5 punkte nurodytoms aplinkybėms ir į Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos 2018 m. rugsėjo 3 d. raštu Nr. 9R-A-13235 „Dėl informacijos pateikimo“ pateiktus duomenis, Lietuvos radijo ir televizijos komisija (toliau – Komisija) n u s p r e n d ž i a :

1. Nustatyti, kad paraišką dalyvauti Komisijos 2018 m. balandžio 25 d. sprendimu Nr. KS-22 „Dėl konkurso retransliuojamo turinio licencijai 12 televizijos programų retransliuoti per VIII skaitmeninės antžeminės televizijos tinklą gauti paskelbimo“ paskelbtame konkurse retransliuojamo turinio licencijai, suteikiančiai teisę naudotis UAB „Bitė Lietuva“ teikiama siuntimo paslauga arba teisę naudoti savo turimus elektroninių ryšių tinklus, gauti (toliau – Konkursas) pateikė vienintelė pareiškėja UAB „Bitė Lietuva“.

UAB „Bitė Lietuva“ Konkursui pateikta paraiška atitinka Taisyklių III skyriaus ketvirtajame skirsnyje ir Konkurso sąlygose nustatytus reikalavimus.

UAB „Bitė Lietuva“ neatitinka Įstatymo 31 straipsnio 11 dalyje nurodytų aplinkybių, kurioms esant Komisija privalo atsisakyti išduoti retransliuojamo turinio licenciją.

2. Konstatuoti, kad UAB „Bitė Lietuva“, pateikusi paraišką dalyvauti Konkurse, yra vienintelė pareiškėja, kuri, vertinant pagal Taisyklių 35 punktą, įsipareigojo visas televizijos programas retransliuoti Europos Sąjungos kalbomis bei suteikti vartotojui galimybę pasirinkti retransliuojamų televizijos programų kalbą ir (ar) subtitrus, prisiėmė įsipareigojimus, kurie reikšmingi televizijos programų retransliavimo paslaugų plėtojimui, ypač suteikiant galimybę kaimo gyvenamųjų vietovių gyventojams matyti 6 raiškiosios televizijos programas ir naudotis interaktyviomis mokamos televizijos paslaugomis.

3. Patvirtinti Konkurso nugalėtoja UAB „Bitė Lietuva“ (juridinio asmens kodas 110688998).

4. Išduoti UAB „Bitė Lietuva“ (juridinio asmens kodas 110688998) retransliuojamo turinio licenciją, suteikiančią teisę verstis televizijos programų retransliavimo per VIII skaitmeninės antžeminės televizijos tinklą veikla ir naudoti savo turimus elektroninių ryšių tinklus (pridedama).

5. Išaiškinti, kad šis sprendimas per 30 dienų nuo įsigaliojimo dienos gali būti skundžiamas Vilniaus apygardos administraciniam teismui.

6. Informuoti, kad UAB „Bitė Lietuva“ už licencijos išdavimą privalo sumokėti į valstybės biudžetą 521 Eur valstybės rinkliavą Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. gruodžio 15 d. nutarime Nr. 1458 „Dėl konkrečių valstybės rinkliavos dydžių sąrašo ir valstybės rinkliavos mokėjimo ir grąžinimo taisyklių patvirtinimo“ nustatyta tvarka.

Pirmininko pavaduotojas,
atliekantis pirmininko funkcijas



Mantas Martišius

Išduota
Lietuvos radijo ir televizijos komisijos
2018 m. rugsėjo 19 d. sprendimu Nr. KS-52



LIETUVOS RADIO IR TELEVIZIJOS KOMISIJA

RETRANSLIUOJAMO TURINIO LICENCIJA TELEVIZIJOS PROGRAMOMS RETRANSLIUOTI Nr. LC-507

Vadovaujantis Lietuvos radijo ir televizijos komisijos 2018 m. rugsėjo 19 d. sprendimu Nr. KS-52 „Dėl konkurso retransliuojamo turinio licencijai 12 televizijos programų retransliuoti per VIII skaitmeninės antžeminės televizijos tinklą gauti laimėtojo patvirtinimo ir licencijos išdavimo“, UAB „Bitė Lietuva“ (kodas 110688998, buveinės adresas: Vilnius, Žemaitės g. 15) (toliau vadinama – Licencijos turėtojas) išduota retransliuojamo turinio licencija televizijos programoms retransliuoti (toliau vadinama – Licencija) suteikia teisę verstis televizijos programų retransliavimo per skaitmeninės antžeminės televizijos tinklą veikla ir naudoti savo turimus elektroninių ryšių tinklus Licencijos priede nurodytomis sąlygomis.

Licencijos priedas yra neatskiriama šios Licencijos dalis.

Licencijos turėtojas privalo laikytis Europos Sąjungos teisės aktų, Lietuvos Respublikos visuomenės informavimo įstatymo, kitų įstatymų ir teisės aktų, reglamentuojančių licencijuojamą televizijos programų retransliavimo per skaitmeninės antžeminės televizijos tinklą veiklą.

Pirmininko pavaduotojas,
atliekantis pirmininko funkcijas



Mantas Martišius

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "M. Martišius".

SĄLYGOS, KURIOMIS VYKDOMA LICENCIJUOJAMA VEIKLA

1. Šis dokumentas nustato Licencijos Nr. LC-507, išduotos UAB „Bitė Lietuva“ (kodas 110688998, buveinės adresas: Vilnius, Žemaitės g. 15) (toliau vadinama – Licencijos turėtojas), sąlygas, kuriomis vykdoma televizijos programų retransliavimo per skaitmeninės antžeminės televizijos tinklą, nurodytą Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos 2018 m. kovo 9 d. leidime naudoti radijo dažnius (kanalus) skaitmeninės antžeminės televizijos tinkle Nr. (15.7) 9R-1355, veikla.

2. Licencijos turėtojas vykdo televizijos programų retransliavimo veiklą šiomis sąlygomis:

2.1. televizijos programų retransliavimo pradžia – ne vėliau kaip iki 2019 m. rugsėjo 20 d.;

2.2. televizijos programos retransliuojamos naudojant sąlyginę prieigą;

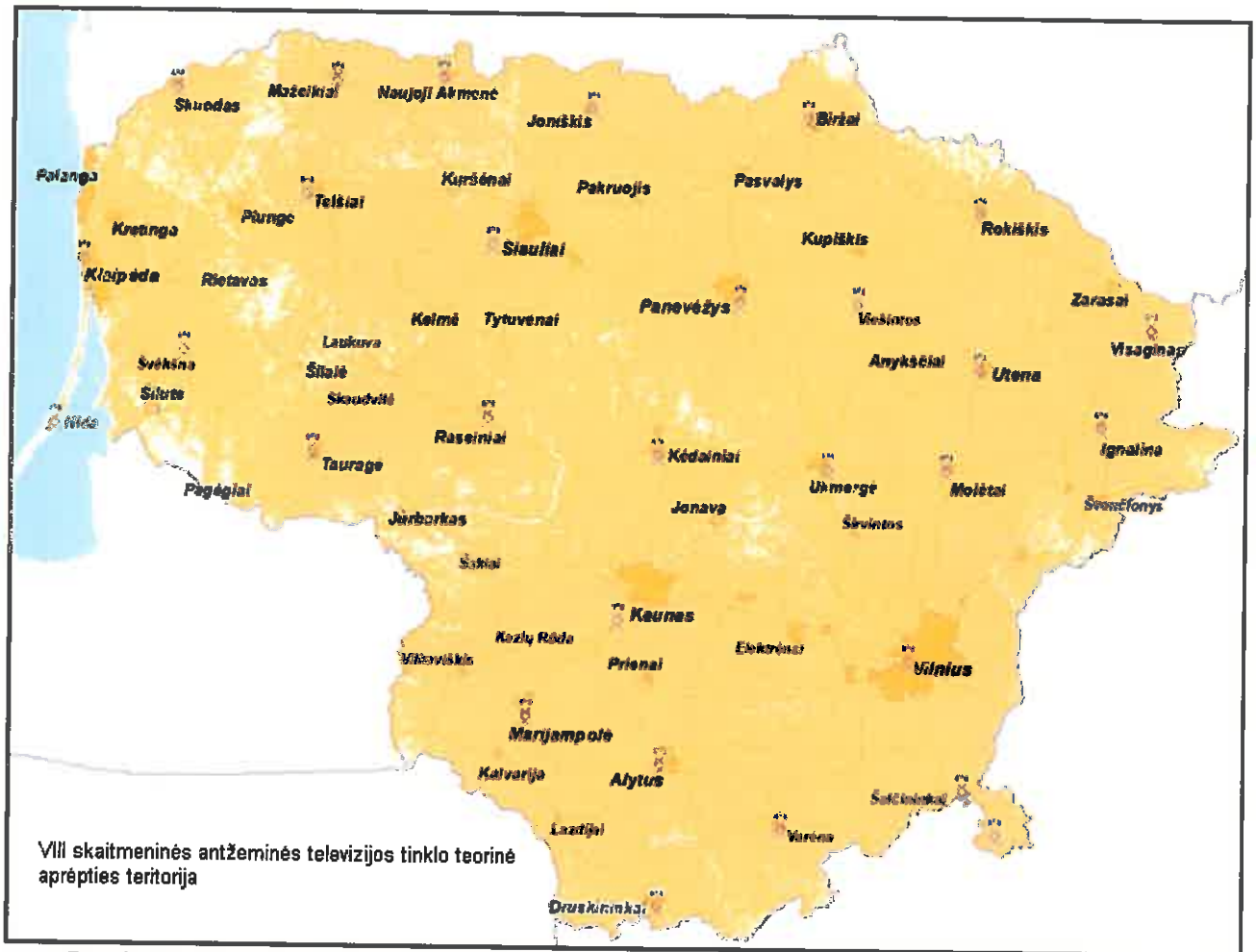
2.3. Licencijos turėtojas privalo retransliuoti šias televizijos programas:

Televizijos programos pavadinimas	Televizijos programos pobūdis	Transliuotojas ir jo jurisdikcija	Kalbos, kuriomis retransliuojama (subtitruojama) programa	Televizijos programos vaizdo raiška
TV3	Bendrasis	UAB All Media Lithuania, Lietuvos Respublika	Lietuvių	Raiškiosios televizijos
TV6	Bendrasis	UAB All Media Lithuania, Lietuvos Respublika	Lietuvių	Raiškiosios televizijos
TV8	Bendrasis	UAB All Media Lithuania, Lietuvos Respublika	Lietuvių	Raiškiosios televizijos
„Lietuvos rytas.tv“	Bendrasis	UAB „Lietuvos ryto“ televizija, Lietuvos Respublika	Lietuvių	Raiškiosios televizijos
TV1000 Premium	Filmų	Bite Broadcasting Services Limited, Jungtinė Karalystė	Lietuvių, rusų (lietuvių)	Raiškiosios televizijos
TVPlay Sports	Sporto	Bite Broadcasting Services Limited, Jungtinė Karalystė	Lietuvių	Raiškiosios televizijos
Epic Drama (CEE)	Filmų	Viasat World Limited, Jungtinė Karalystė	Anglų, rusų, lietuvių (estų, latvių)	Standartinės raiškos
SETANTA SPORTS EURASIA	Sporto	Eurasian Broadcasting Enterprise Limited, Airijos Respublika	Anglų, rusų	Standartinės raiškos
TV1000 Action East	Filmų	Viasat World Limited, Jungtinė Karalystė	Anglų, rusų (lietuvių)	Standartinės raiškos
KidZone	Vaikų	KIDS NETWORK TELEVISION OU, Estijos Respublika	Lietuvių	Standartinės raiškos
Sport1	Sporto	Sport TV Limited, Jungtinė Karalystė	Lietuvių	Standartinės raiškos
TV1000 East	Filmų	Viasat World Limited, Jungtinė Karalystė	Anglų, rusų (lietuvių)	Standartinės raiškos

2.4. Licencijos turėtojas turi teisę retransliuoti tik šio priedo 2.3 punkte nurodytas televizijos programas;

2.5. Licencijos turėtojas privalo užtikrinti elektroninio programų vadovo (EPG) paslaugos teikimą;

2.6. licencijuojamos veiklos teritorija:



Pastaba. Licencijuojamos veiklos teritorija prilyginta skaitmeninės antžeminės televizijos tinklo teorinei aprėpties teritorijai.

2.7. skaitmeninės antžeminės televizijos tinklo, nurodyto Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos 2018 m. kovo 9 d. leidime naudoti radijo dažnius (kanalus) skaitmeninės antžeminės televizijos tinkle Nr. (15.7) 9R-1355, pagrindinės veiklos sąlygos yra šios:

2.7.1. Radijo dažnių (kanalų) naudotojas: UAB „Bitė Lietuva“.

2.7.2. Radijo dažniai (kanalai) ir numatytos jų naudojimo vietovės:

2.7.2.1. 188–195 MHz (7 televizijos kanalas) – Biržai, Pažagiai, Rokiškis, Ukmergė, Viešintos;

2.7.2.2. 188–195 MHz (7 televizijos kanalas) – Giruliai, Mažeikiai, Nida, Skuodas, Švėkšna, Tauragė, Telšiai;

2.7.2.3. 195–202 MHz (8 televizijos kanalas) – Juragiai, Kėdainiai, Marijampolė;

2.7.2.4. 202–209 MHz (9 televizijos kanalas) – Dieveniškės, Šalčininkai, Vilnius;

2.7.2.5. 209–216 MHz (10 televizijos kanalas) – Alytus, Druskininkai, Varėna;

2.7.2.6. 209–216 MHz (10 televizijos kanalas) – Bubiai, Joniškis, Naujoji Akmenė, Raseiniai;

2.7.2.7. 209–216 MHz (10 televizijos kanalas) – Ignalina, Molėtai, Utena, Visaginas.

Pirmininko pavaduotojas,
atliekantis pirmininko funkcijas



Mantas Martišius

Mantasisius